

# Deželni zakonik in ukazni list

za

vojvodino Štajersko.

**Letnik 1904. Komad XXII.**

Izdan in razposlan dne 22. junija 1904.

# Landesgesetz- und Verordnungsblatt

für das

**Herzogtum Steiermark.**

**Jahrgang 1904. XXII. Stück.**

Herausgegeben und versendet am 22. Juni 1904.

## 62.

**Ukaz c. kr. namestnika na Štajerskem z dne 10. junija 1904,**

s katerim se izdajo za to upravno okrožje začasne določbe glede vožnje z avtomobili in motorkolesi po javnih cestah in potih, in sicer glede javnih neeraričnih cest in potov po dogovoru s štajerskim deželnim odborom.

Do izdaja postavnih predpisov, ki urejujejo vožnjo z avtomobili in motorkolesi po javnih cestah in potih zaukazuje se z ozirom na javno varnost na podlagi obstoječih cestnopostavnih določb:

**I. odstavek.****Splošne določbe.****§ 1.**

Automobili z največjo težo do 3000 kg smejo voziti po razmerju tega ukaza in neglede na v točki 8 določenih izjem po vsih javnih voznih cestah in občinskih voznih potih.

Za promet z avtomobili s težo čez 3000 kg mora se dobiti posebno dovoljenje cestne uprave.

To dovoljenje dà za občinske ceste in občinske vozne poti občinski odbor, za okrajne ceste I. in II. razreda okrajni odbor, kateri mora dobiti glede občinskih cest I. razreda pred dovoljenjem privoljenje štajerskega deželnega odbora, za državne ceste namestništva.

Z dovolitvo prometa z avtomobili in motorkolesi se nezviša mera dolžnosti, katero imajo cestne uprave po obstoječih postavnih predpisih za napravo in ohranjenje cest in potov.

## § 2.

Stedee dolozbe se uporablja na vožnjo s avtomobilom (motorokolesi) samim primerno:

(a) točke 1, 2, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 20, 21, 22, 23, 24 in 25 zagnanege cestnega reda za državne ceste v vojvodini štajerski z dne 14. novembra 1896, del. zak. in ok. št. 71.

(b) §§ 1, 2, 7, 9, 10, 11, 12, 14, 15, 16, 17, 20, 21, 22, 23 in 24 zagnanege cestnega reda za vožnjo v mestih, s katerim so je izdal cestno-vedni štajerski in izjemom mesta Gradec, s katerim so je izdal cestno-vedni red za neozdravljene ceste.

## 62.

## Verordnung des k. k. Statthalters in Steiermark vom 10. Juni 1904,

mit welcher für dieses Verwaltungsgebiet provisorische Bestimmungen bezüglich des Fahrens mit dem Automobilwagen und Motorrade auf den öffentlichen Straßen und Wegen, und zwar hinsichtlich der öffentlichen nichtärarischen Straßen und Wege im Einvernehmen mit dem steiermärkischen Landes-Ausschusse, erlassen werden.

Bis zur Erlassung gesetzlicher, das Fahren mit dem Automobilwagen und Motorrade auf öffentlichen Straßen und Wegen regelnder Vorschriften wird aus Rücksichten für die öffentliche Sicherheit und auf Grund der bestehenden straßengesetzlichen Bestimmungen verordnet:

### I. Abschnitt.

#### Allgemeine Bestimmungen.

##### § 1.

Automobilwägen (Motorräder) mit einem Maximalgewichte vor 3000 kg dürfen nach Maßgabe dieser Verordnung und abgesehen von den im § 8 festgesetzten Ausnahmen alle öffentlichen Fahrstraßen und Gemeindefahrwege befahren.

Für den Verkehr mit Automobilen im Gewichte von über 3000 kg ist die besondere Bewilligung der Straßenverwaltung einzuholen.

Diese Bewilligung erteilt für Gemeindefahrwege der Gemeindeauschuß, für die Bezirksstraßen I. und II. Klasse der Bezirksauschuß, welcher letzterer bezüglich der Bezirksstraßen I. Klasse vor der eventuellen Erteilung der Bewilligung die Zustimmung des steiermärkischen Landes-Ausschusses einzuholen hat, für Reichsstraßen die Statthalterei.

Durch die Zulassung des Verkehrs mit Automobilwägen und Motorrädern wird das Maß der den Straßenverwaltungen nach den bestehenden gesetzlichen Vorschriften obliegenden Verpflichtung zur Herstellung und Erhaltung von Straßen und Wegen nicht erhöht.

## § 2.

Sledeče določbe se uporabijo na vožno z avtomobili (motorkolesi) smislu primerno:

- a) točke 1, 5, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 14, 15, 16, 17, 20, 21, 22, 23, 24 in 26 začasnega cestnega reda za državne ceste v vojvodini Štajerski z dne 14. novembra 1896, dež. zak. in uk. l. št. 71.
- b) §§ 1., 5., 7., 9., 10., 11., 12., 14., 15., 16., 20., 21., 22., 23. in 24. zakona z dne 18. septembra 1870, dež. zak. in uk. l. št. 52, veljavne za vojvodino Štajersko z izjemom mesta Gradca, s katerim se je izdal cestno-redarstveni red za neerarične javne ceste.

## § 3.

Dirke z avtomobili in motorkolesi po javnih cestah in potih so obče prepovedane, ker ovirajo promet na istih.

Izjemno dovoljenje se lahko dà od dotične cestnoupravne oblasti, pod pogoji, kateri se določijo za vsak posamezni slučaj.

## § 4.

Voditelj ne sme avtomobila (motorkolesa) zapustiti, predno ni stroja odstavil in zavora nategnil. Tudi mora skrbeti za to, da voza noben nepoklicanec nespravi v premikanje.

## § 5.

Hitrost vožnje ne sme biti v zaprtih krajih večja, kakor konja v ostrem dirju, torej v jedni uri ne več, kakor 12 km, oziroma v jedni minuti ne več, kakor 200 metrov.

Izven zaprtih krajev se lahko hitrost vožnje zmerno zviša, toda le na cestah, ki so na ravnini, so široke, ravne, in na katerih ni živahnega prometa; v nobenem slučaju ne sme znašati hitrost več kakor 30 km v jedni uri, oziroma 500 m v jedni minuti.

Pri vožni čez mostove se treba držati zmiraj zmerne hitrosti.

## § 6.

V ozkih ulicah, pri zoženju cest, pri velikih cestnih zavinkih in križanju cest, na mostovih in pri velikem padanju ceste, pri izredno velikem prometu in pri enakih razmerah se nesmejo hitreje voziti, kakor v meri konja, ki gre korakoma. Voditelj sme še le hitreje voziti, ko je prepričan, da je to mogoče brez vsake nevarnosti.

## § 2.

Nachstehende Bestimmungen haben auf das Fahren mit dem Automobilwagen (Motorrade) sinngemäße Anwendung zu finden:

- a) Die §§ 1, 5, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 14, 15, 16, 17, 20, 21, 22, 23, 24 und 26 der provisorischen Straßenpolizeiordnung für die Reichsstraßen im Herzogtume Steiermark vom 14. November 1896, L.-G.-u. Wdg.-Bl. Nr. 71.
- b) Die §§ 1, 5, 7, 9, 10, 11, 12, 14, 15, 16, 20, 21, 22, 23 und 24 des Gesetzes vom 18. September 1870, L.-G.-u. Wdg.-Bl. Nr. 52, wirksam für das Herzogtum Steiermark mit Ausschluß der Stadt Graz, womit eine Straßenpolizeiordnung für die öffentlichen nichtärarischen Straßen erlassen wird.

## § 3.

Wettfahrten mit dem Automobilwagen und Motorrade auf den öffentlichen Straßen und Wegen sind, als den Verkehr auf denselben behindernd, im allgemeinen verboten.

Eine ausnahmsweise Bewilligung kann von der betreffenden Straßenverwaltungsbehörde unter für jeden einzelnen Fall festzusetzenden Bedingungen erteilt werden.

## § 4.

Der Lenker darf das Automobil (Motorrad) nicht verlassen, bevor er die Maschine abgestellt und die Bremse angezogen hat. Auch hat er Vorsorge zu treffen, daß sein Fahrzeug nicht durch Unberufene in Bewegung gesetzt werden kann.

## § 5.

Die Fahrgeschwindigkeit darf in geschlossenen Ortschaften nicht größer sein als die eines Pferdes im frischen Trabe, daher in der Stunde nicht mehr als 12 km, beziehungsweise in der Minute nicht mehr als 200 m zurückgelegt werden dürfen.

Außerhalb geschlossener Ortschaften kann die Fahrgeschwindigkeit mäßig gesteigert werden, jedoch nur auf ebenen, breiten, geraden und wenig belebten Straßen; in keinem Falle darf die Geschwindigkeit mehr als 30 km in der Stunde, beziehungsweise 500 m in der Minute betragen.

Beim Fahren über Brücken ist stets eine mäßige Geschwindigkeit einzuhalten.

## § 6.

In schmalen Gassen, bei Straßenabschränkungen, bei starken Straßenkrümmungen und -Kreuzungen, auf Brücken und starker Neigung der Straße, bei außergewöhnlich starkem Verkehre und ähnlichen Verhältnissen darf nicht schneller als im Tempo eines Pferdes im Schritte gefahren werden. Der Lenker darf erst wieder schneller fahren, sobald er die Überzeugung hat, daß dies ohne Gefahr möglich ist.

## § 7.

Svarilno znamenje se mora dati po potrebi, zmiraj pravočasno.

## § 8.

Krajnim redarstvenim redarstvom tistih občin, v kojih okrožju leži del ceste, je pridržana pravica prepovedati na posameznih voznih cestah v zaprtih krajih, po tem, če so ceste posebno ozke in se na istih mnogo vozi, za čas živahnega prometa, ali iz drugih javnih ozirov, vožno za zmiraj ali za določen čas.

S takimi prepovedi se ne sme onemogočiti prevoz skozi cele kraje, ali tudi samo skozi dele kraja, do katerih je dovoz dovoljen, kakor tudi izpeljav z avtomobili do hiš, ki ležijo v takih delih istih krajev.

Take vozne prepovedi se morajo od strani dotične krajne redarstvene oblasti razglasiti na običajni način, in njih pojasniti z nabitimi tablicami na posameznih cestah in prostorih, ki pridejo v poštev; tudi se morajo take vozne prepovedi naznaniti c. kr. štajerskemu namestništvu in se naj od iste splošno razglasijo.

C. kr. štajersko namestništvo lahko prepove s privoljenjem deželnega odbora štajerskega po zaslišanju cestne uprave po posameznih neeraričnih voznih cestah z ozirom na varnost prometa vožno z avtomobili popolnoma ali na posameznih delih ceste. Take vozne prepovedi se morajo istotako razložiti po nabitih tablicah in obče razglasiti.

## II. odstavek.

**Določbe glede oblastnega preiskovanja, odobrenja in dopuščanja avtomobilov za javni cestni promet.**

## § 9.

Noben avtomobil (motorkolo), naj si bo izdelan doma ali v tujini, se ne sme rabiti pri odgovornosti tistega, ki se ga poslužuje prej v javnem cestnem prometu, dokler se ni podvrgel v tem ukazu predpisani preskušnji in na podlagi iste odobril.

Odobrenje se lahko dá ali za posamezna vozila, ali s posredovanjem izdejalca oziroma domačega zastopnika istega za gotovo vrsto.

## § 10.

C. kr. štajersko namestništvo pokliče za izvršitev prejemljene preskušnje iz strokovnjakov obstoječo komisijo in odločuje na podlagi mnenja komisije o dopustnosti vozila oziroma dotične vrste.

§ 7. Das Warnungssignal ist im Bedarfsfalle stets rechtzeitig zu geben.

### § 8.

Den Ortspolizeibehörden jener Gemeinden, in deren Gebiete der Straßenzug gelegen ist, bleibt es vorbehalten, auf einzelnen Fahrstraßen, innerhalb der geschlossenen Ortschaften, dann wenn die Straßen besonders enge und stark befahren sind, für die Zeit des starken Verkehrs oder aus sonstigen öffentlichen Rücksichten, das Fahren für immer oder für eine bestimmte Zeit zu untersagen.

Durch solche Verbote darf jedoch die Durchfahrt durch ganze Ortschaften oder auch nur durch Ortschaftsteile, zu denen die Zufahrt gestattet ist, sowie die Zubringung von Automobilwagen (Motorrädern) in die in solchen Ortschaftsteilen gelegenen Häuser nicht unmöglich gemacht werden.

Derlei Fahrverbote sind seitens der betreffenden Ortspolizeibehörde in der üblichen Weise kundzumachen und an den einzelnen in Betracht kommenden Straßen und Plätzen auf Anschlagtafeln ersichtlich zu machen; auch sind derlei Fahrverbote der k. k. steiermärkischen Statthalterei zur Kenntnis zu bringen und von dieser allgemein zu verlautbaren.

Die k. k. steiermärkische Statthalterei kann mit Zustimmung des steiermärkischen Landes-Ausschusses nach Anhörung der Straßenverwaltung auf einzelnen, nichtärarischen Fahrstraßen aus Sicherheitsrücksichten den Verkehr mit Automobilwagen ganz oder streckenweise verbieten. Derartige Fahrverbote werden ebenfalls auf Anschlagtafeln ersichtlich gemacht und allgemein verlautet werden.

## II. Abschnitt.

### Bestimmungen über die behördliche Prüfung, Genehmigung und Zulassung von Automobilwagen (Motorrädern) für den öffentlichen Straßenverkehr.

#### § 9.

Kein Automobilwagen (Motorrad), er mag im In- oder Auslande gefertigt worden sein, darf bei Verantwortlichkeit des Benützers früher im öffentlichen Straßenverkehre benützt werden, als bis er der in dieser Verordnung vorgeschriebenen Prüfung unterzogen und auf Grund derselben genehmigt wurde.

Die Genehmigung kann entweder für einzelne Fahrzeuge oder über Einschreiten des Erzeugers beziehungsweise des inländischen Vertreters desselben, für eine bestimmte Type erteilt werden.

#### § 10.

Die k. k. steiermärkische Statthalterei bestellt zur Vornahme der vorerwähnten Prüfung eine aus Fachmännern bestehende Kommission und entscheidet auf Grund des

V dotično komisijo se mora pozvati zastopniki štajerskega kluba avtomobilistov v Gradcu, kateri ima svetovalni glas.

### § 11.

Prošnja za pripustitev k preskušnji se mora vložiti pri c. kr. štajerskem namestništvu in mora obsegati:

1. Ime in bivališče prošnika za dopuščanje in izdelovatelja vozila;
2. Načrt z napovedbami voza z jedno desetino naravne velikosti, iz katerega je posebno razviden motor s transmisijo, s pripravama s katerima se voz vodi in zavira;
3. tehničen opis vozila (vrste), ki se naj preskuša. Isti naj obsega:
  - a) sistem, število premikanja, in moč motorja;
  - b) opis transmisije in priprave za vodstvo;
  - c) število in način priprave za zaviranje, kakor tudi število koles in na njih ležeče teže;
  - d) visokost koles, teža vozila, raztečina, širina platišč, največjo dolžino, širino in visokost voza;
  - e) pri eksplozivnih motorjih opis priprav za vžiganje in hladilnic, pri električnih motorjih, opis akumulatorjev in uporabljenega električnega stroja.

Za jedno naj se odrajtajo pred vložitvijo prošnje:

1. Izpitnina in
2. za kolekovanje spričeval, za preiskovanje in izdajo slednjih potrebne pristojbine.

### § 12.

V § 10. označena preiskovalna komisija odda svoje mnenje na podlagi tehničnega opisa in načrta, kakor tudi na podlagi preskušne vožnje, katera se izvrši s preiskovalnim vozilom (vrsto), ali je isto za javni cestni promet dopustno ali ne. V prvem slučaju izda c. kr. štajersko namestništvo prošniku uradno spričevalo o odobrenju dotičnega vozila (vrste); v slednjem slučaju zavrne namestništvo stavljeno prošnjo z naznanilom razlogov.

Spričevalo mora obsegati v § 11., točka 1. in 3. oznamene podatke, šematični načrt vozila in pri odobrenju vrste razven tega še oblastveno številko vrste.



Kommissionsgutachtens über die Zulässigkeit des Fahrzeuges, beziehungsweise der betreffenden Type.

Der Prüfungskommission ist ein Vertreter des steiermärkischen Automobilklubs in Graz beizuziehen, welcher beratende Stimme hat.

#### § 11.

Das Ansuchen um Zulassung zur Prüfung ist bei der k. k. steiermärkischen Statthalterei zu überreichen und hat zu enthalten:

1. Name und Wohnsitz des Zulassungswerbers und des Wagenerzeugers;
2. die fotierte Zeichnung des Wagens in einem Zehntel der natürlichen Größe, aus welcher besonders der Motor samt Transmission, die Lenk- und Bremsvorrichtung zu ersehen sein muß;
3. die technische Beschreibung des zu überprüfenden Fahrzeuges (Type). Dieselbe hat zu umfassen:
  - a) System, Tourenzahl und Leistung des Motors;
  - b) Beschreibung der Transmission und Lenkvorrichtung;
  - c) Zahl und Art der Bremsvorrichtung, sowie Zahl der Räder und das auf ihnen lastende Gewicht;
  - d) Radstand, Wagengewicht, Spurweite, Felgenbreite, größte Länge, Breite und Höhe des Wagens;
  - e) Bei Explosivmotoren Beschreibung der Zünd- und Kühlvorrichtungen, bei elektrischen Motoren Beschreibung der Akkumulatoren und der verwendeten elektrischen Maschine;

Gleichzeitig mit der Überreichung des Gesuches sind:

1. Die Prüfungstaxe und
2. die für die Stempelung der Prüfungszeugnisse und für die Ausfertigung des letzteren entfallenden Gebühren zu erlegen.

#### § 12.

Die im § 10 bezeichnete Prüfungskommission begutachtet auf Grund der technischen Beschreibung und Zeichnung sowie auf Grund einer Probefahrt, welche mit dem zu prüfenden Fahrzeuge (Type) vorgenommen wird, ob dasselbe für den öffentlichen Straßenverkehr zulässig ist oder nicht. Im ersteren Falle fertigt die k. k. steiermärkische Statthalterei dem Gesuchsteller ein amtliches Zertifikat über die Genehmigung des betreffenden Fahrzeuges (Type) aus, im letzteren Falle weist die Statthalterei das gestellte Ansuchen unter Bekanntgabe der Gründe ab.

Das Zertifikat hat die in § 11, Punkt 1 und 3, erwähnten Angaben, eine schematische Zeichnung des Fahrzeuges und bei Typengenehmigung überdies noch die behördliche Typennummer zu enthalten.

## § 13.

Izdelovatelj odobrene vrste oziroma domači zastopnik istega mora kipeu dati prepis tega spričevala (§ 12.), katero mora obsegati številko izdelovanja vozila, ki se je prodalo, kakor tudi potrdilo, da se vjema vozilo z odobreno vrsto; v prepisu se morajo navesti tudi morebiti obstoječe razlike nasproti odobreni vrsti.

Za izdajanje veljavnih prepisov teh uradnih dovolilnih svedočb so opravičeni le tuzemci in se mora tuzemski zastopnik inozemskega tovarnarja kot tak na zahtevo oblasti izkazati.

Vsak posestnik avtomobilnega vozila, pri posestni menjavi tudi njegov naslednik ima dolžnost, da si da poveriti spričevalo vozila od politične okrajne oblasti njegovega bivališča.

Slednja mora tudi pri povernjenju preiskati, ali niso obstoječe razlike nasproti odobreni vrsti tako dalekosežne, da zadržujejo prestop ek meji vrsti.

Ako se tak konstatira, tedaj se mora poverjenje zavr niti; v dvombi dobi se naj razsodba namestništva.

Voditelj voza mora imeti spričevalo seboj in ga pokazati na zahtevo varstvenega o sobja. Ako očita redarstveno ali cestnonadzorno o sobje kak pogrešek, je voditelj dolžan voz takoj ustaviti.

## § 14.

Uradna spričevala drugih kronovin imajo veljavo tudi za Štajersko; avtomobili, ki pridejo iz tujega, kateri nimajo taka spričevala morajo tekom 14 dni od dneva prestopa računjeno dobiti odobrenje od c. kr. štajerskega namestništva.

## § 15.

Določbe ministerijalnega ukaza z dne 15. julija 1891, drž. zak. št. 8, glede dokaza vsposobljenosti za oskrbovanje in nadzorovanje parnih kotlov, kakor tudi za oskrbovanje (vodstvo, postrežbo) parnih strojev, lokomotiv in strojev na parnikih se morajo uporabiti tudi za avtomobile, ki se gonijo s paro.

## III. odstavek.

**Določbe glede vzdržave konstrukcije in uprave avtomobilov (motorkoles).**

## § 16.

Vsak avtomobil, z izjemo motorkolesa, mora imeti dvoje različnih vrst dovolj močnih zavor, od katerih mora vsaj jedno delovati naravnost na kolesa ali na dele istih, ki so s kolesi dobro spojena.

§ 13. Der Erzeuger der genehmigten Type, beziehungsweise der inländische Vertreter derselben, hat dem Käufer eine Abschrift dieses Zertifikates (§ 12) auszufolgen, welches die Erzeugungsnummer des in den Handel gebrachten Fahrzeuges, sowie die Bestätigung, daß das Fahrzeug mit der genehmigten Type übereinstimmt, zu enthalten hat; in der Abschrift der Zulassungsbescheinigung sind auch etwa bestehende Differenzen gegenüber der genehmigten Type anzugeben.

Zur Ausfertigung von gültigen Abschriften dieser amtlichen Zulassungsbescheinigung sind nur Inländer berechtigt und hat sich der inländische Vertreter des ausländischen Fabrikanten als solcher über Aufforderung der Behörde zu legitimieren.

Jeder Besitzer eines Automobilfahrzeuges, bei Besitzwechsel auch dessen Nachfolger, hat die Verpflichtung, das Zertifikat des Fahrzeuges von der politischen Bezirksbehörde seines Wohnsitzes vidieren zu lassen.

Letztere hat bei der Vidierung auch zu prüfen, ob die etwa vorhandenen Abweichungen gegenüber der genehmigten Type so weitgehende sind, daß sie eine Überschreitung der Typengrenzen beinhalten.

Wird eine solche konstatiert, dann ist die Vidierung zu verweigern; im Zweifel ist die Entscheidung der Statthalterei einzuholen.

Der Wagenlenker hat das Zertifikat mit sich zu führen und über Verlangen den Sicherheitsorganen vorzuweisen. Bei Beanständungen durch Sicherheits- oder Straßenaufsichtsorgane ist der Lenker verpflichtet, sofort anzuhalten.

§ 14. Amtliche Zertifikate der übrigen Kronländer haben auch für Steiermark Gültigkeit; für von auswärts kommende Automobilwagen, welche kein solches Zertifikat besitzen, ist innerhalb 14 Tagen, vom Eintrittstage an gerechnet, bei der k. k. steiermärkischen Statthalterei die Genehmigung zu erwirken.

§ 15. Die Bestimmungen der Ministerialverordnung vom 15. Juli 1891, R.-G.-Bl. Nr. 108, betreffend den Nachweis der Befähigung zur Bedienung und Überwachung von Dampfkesseln sowie zur Bedienung (Führung, Wartung) von Dampfmaschinen, Lokomotiven und Dampfschiffmaschinen finden auch auf die Führer von mit Dampf betriebenen Automobilen Anwendung.

### III. Abschnitt. Bestimmungen über die Konstruktionserhaltung und Ausrüstung von Automobilwägen (Motorrädern).

#### § 16.

Jeder Automobilwagen, das Motorzweirad ausgenommen, muß mit zwei verschiedenen Arten hinreichend starker Bremsen versehen sein, von denen zumindest eine

Vsaka izmed obeh zavor mora pa sama zadostovati voz ustaviti, ali njegovo hitrost primerno zmanjšati. Jedna z obeh zavor se mora opravljati z ного.

Za motor dvo in trikolaesa zadostuje zavora ki se opravlja z roko.

#### § 17.

Da se voz pri vzdigovanju ceste nepremika nazaj, mora imeti automobil zanesljivo delovajočo zapero, ki se opravlja od sedeža voditelja voza.

#### § 18.

Automobili, kojih teža znaša čez 400 kg (brez bremena) morajo biti tako izdelani, da more njihova gonilna moč delovati tudi naopak, to se pravi, oni morajo imeti tudi reversirno pripravo.

Ta določba nevelja za motorkolesa in voiturettes.

#### § 19.

Vsi v vzvodi in ročaji mehanizma morajo biti tako napravljeni, da njih lahko voditelj vozila opravlja, ne da bi svoje oči obrnil od ceste, po kateri vozi.

Priprave, na katere more paziti voditelj, morajo biti tako napravljene, da so po noči razsvetljene.

#### § 20.

Vozovi naj bodo tako napravljeni, da ničesar ne zabranjuje razgled voditelja, in se naj na vozilu, kolikor mogoče vse zabrani, kar bi moglo konje ustrašiti.

#### § 21.

Pri vseh avtomobilih (motorkolesih), ki se gonijo z eksplozivnimi plini izvrši se naj naredba, da se zabrani vsaka eksplozivna nevarnost in ogenj.

Pri dopolnjenju posod za benzin je treba ravnati z največjo previdnostjo.

Akumulatorji morajo biti tako napravljeni, da je razškrpljenje kisline izključeno.

#### § 22.

Vsak avtomobil mora imeti znamenje, ki se dobro sliši in ki je zajedno za druge vozove prepovedano.

direkt auf die Räder oder auf Bestandteile, die mit den Rädern fest verbunden sind, wirken muß.

Jede einzelne der beiden Bremsen muß aber allein hinreichen, den Wagen zum Stillstande zu bringen oder doch seine Geschwindigkeit gehörig zu mäßigen. Eine der beiden Bremsen muß mit dem Fuße zu betätigen sein.

Für das Motorzwei- oder Dreirad genügt eine mit der Hand zu betätigende Bremse.

#### § 17.

Um auf Steigungen den Wagen gegen ein Rückwärtsrollen zu versichern, ist der Automobilwagen mit einer vom Sitze des Wagenlenkers aus zu betätigenden sicher wirkenden Sperrvorrichtung zu versehen.

#### § 18.

Die Automobile, deren Gewicht (ohne Belastung) 400 kg übersteigt, müssen derart konstruiert sein, daß ihre Triebkraft auch umgekehrt zu wirken vermag, das heißt, sie müssen mit einer Reversiervorrichtung versehen sein.

Diese Bestimmung findet keine Anwendung auf Motorräder und Voiturettes.

#### § 19.

Sämtliche Hebel und Griffe des Mechanismus müssen so angebracht sein, daß sie der Lenker des Fahrzeuges handhaben kann, ohne deswegen die Augen von dem Wege, den er verfolgt, abwenden zu müssen.

Die Apparate, die der Wagenlenker zu beachten hat, müssen so angebracht sein, daß sie bei Nacht beleuchtet sind.

#### § 20.

Die Wagen sollen derart gebaut sein, daß nichts die Aussicht des Führers hindert, und soll an dem Fahrzeuge womöglich alles vermieden werden, was die Pferde erschrecken könnte.

#### § 21.

Bei allen Automobilwagen (Motorrädern), welche mit Explosivgasen betrieben werden, muß die Einrichtung getroffen sein, daß jeder Explosions- oder Feuergefährdung zuverlässig vorgebeugt wird.

Beim Nachfüllen des Benzingefäßes ist mit größter Vorsicht vorzugehen.

Akkumulatoren müssen so eingebaut sein, daß ein Versprüngen von Säure ausgeschlossen ist.

#### § 22.

Jeder Automobilwagen muß mit einer gut hörbaren Signalhuppe, welche zugleich für andere Straßenfahrwerke verboten wird, ausgerüstet sein.

**§ 23.**  
Vsako motorkolo mora imeti vsaj jedno, vsak avtomobil dve dobro lesketajoči svetilki z brezbarvenimi stekli, ki naj označujejo pri avtomobilih tako stransko plat voza, kakor tudi vozno pot.

**§ 24.**  
Z vsakim avtomobilom se mora voziti od zunanjih koles popisani krog s polomerom 8 m, z vsakim motorkolesom tak s polomerom 3 m in morejo pri tem zaokrožju vozila pripraviti vodstva še popolnoma zadostovati.

**§ 25.**  
Vsak avtomobil (motorkolo) mora imeti na razvidnem mestu tablico firme, na kateri je razvidno, razven imena izdelovalca, tudi oblastvena številka vrste, številka izdelovanja, kakor tudi uradno določena teža (§ 11., 3. in § 12.).

#### IV. odstavek.

**Konečne določbe.**

**§ 26.**  
Podjetja, ki tirajo prevoženje ljudi in tovorov kot obrt, in pri katerih se uporabljajo avtomobili, so podvržena razven tega ukaza tudi še posebnim vsakočasnim obrtno-redarstvenim predpisom.

**§ 27.**  
Prestopki predpisov tega ukaza se kaznujejo, v kolikor ne spadajo pod občni kazenski zakon ali v kolikor ni so kaznivi po razmerju začasnega cestnoredarstvenega reda za državne ceste v vojvodini Štajerski z dne 14. novembra 1896, dež. zak. in uk. l. 71, ali cestnoredarstvenemu redu za javne, necerarične ceste za vojvodino Štajersko, z izjemo mesta Gradec z dne 18. septembra 1870, dež. zak. in uk. l. 52, po ministerialnem ukazu z dne 30. septembra 1857, drž. zak. št. 198.

**§ 28.**  
Ta ukaz stopi v veljavo z dnevom njegove razglasbe.

Clary l. r.

## § 23.

Jedes Motorrad muß mit mindestens einer, jeder Automobilwagen mit mindestens zwei gut leuchtenden, mit farblosen Gläsern versehenen Signallaternen ausgerüstet sein, welche bei Automobilwägen sowohl die seitliche Begrenzung des Wagens markieren, als auch die Fahrbahn genügend beleuchten.

## § 24.

Mit jedem Automobilwagen muß ein vom äußeren Räderpaare beschriebener Kreis mit einem Halbmesser von 8 m, mit jedem Motorrade ein solcher mit einem Halbmesser von 3 m befahren werden können, und müssen bei diesen Kurven die Fahrzeuge der Lenkvorrichtung noch vollkommen gehorchen.

## § 25.

Jeder Automobilwagen (Motorrad) hat an gut sichtbarer Stelle die Firmatafel des Erzeugers zu tragen, auf welcher außer dem Namen des Erzeugers die behördliche Typennummer, die Erzeugungsnummer sowie das amtlich festgestellte Gewicht (§ 11, 3 d, und § 12) ersichtlich sein müssen.

## IV. Abschnitt.

## Schlußbestimmungen.

## § 26.

Gewerbsmäßig betriebene Personen- und Lastentransport-Unternehmungen, bei welchen Automobilwägen (Motorräder in Verwendung gelangen, sind außer den in dieser Verordnung enthaltenen, auch den jeweiligen besonderen gewerbepolizeilichen Vorschriften unterworfen.

## § 27.

Übertretungen der Vorschriften dieser Verordnung sind, insoferne sie nicht unter das allgemeine Strafgesetz fallen oder nach Maßgabe der provisorischen Straßenpolizei-Ordnung für die Reichsstraßen im Herzogtume Steiermark vom 14. November 1896, L.-G.- und B.-Bl. Nr. 71, oder der Straßenpolizei-Ordnung für die öffentlichen nicht-ärarischen Straßen für das Herzogtum Steiermark mit Ausschluß der Stadt Graz vom 18. September 1870, L.-G.- und B.-Bl. Nr. 52, zu ahnden sind, nach der Ministerialverordnung vom 30. September 1857, R.-G.-Bl. Nr. 198, zu bestrafen.

## § 28.

Diese Verordnung tritt mit dem Tage ihrer Kundmachung in Wirksamkeit.

Clary m. p.

§ 23.

Jeder Photokopist muß mit mindestens einer jeder Automobilmotoren mit mindestens zwei gut leuchtenden mit farblosen Glühlampen versehenen Signalstationen ausgerüstet sein, welche bei Automobildrehen sowohl die seitliche Richtung als die Höhe markieren, als auch die Fahrbahn anzuzeigen befähigt sind.

§ 24.

Alle Automobilmotoren müssen ein vom äußeren Motorraum getrenntes Lichtsystem mit einem Hauptlichter von 2 m mit jedem Photokopist ein Lichter mit einem Hauptlichter von 2 m versehen werden können, und müssen bei diesen Leuchten die Fahrwege der Lichtverrichtung nach bestimmten Vorschriften.

§ 25.

Jeder Automobilmotoren (Photokopist) hat an gut sichtbarer Stelle die Signalstationen des Verkehrs zu tragen, auf welcher außer dem Namen des Verkehrs die bedingliche Nummer, die Verkehrsnummer sowie das amtlich festgesetzte Gewicht (§ 11, 3 d. und § 12) ersichtlich sein müssen.

VI. Abschnitt

Verordnungen

§ 26.

Verordnungen betreffen Personen und Sachverhalte, die in den Bestimmungen der Automobilmotoren (Photokopist) in Verbindung stehenden, sind außer dem in dieser Verordnung enthaltenen, auch den jeweiligen besonderen anverwandten Vorschriften unterworfen.

§ 27.

Übertragungen der Vorschriften dieser Verordnung sind, insofern sie nicht unter das allgemeine Strafrecht fallen oder nach Maßgabe der provisorischen Strafbestimmungen für die Reichsstaaten im Verordnungsblatt vom 14. November 1896, §. 6. und W. Bl. Nr. 71, oder der Reichsministerial-Verordnung für die öffentlichen nicht-gerichtlichen Strafen für das Reich vom 1. März 1897, §. 2, in Kraft sind, nach der Ministerial-Verordnung vom 30. September 1897, W. Bl. Nr. 188, zu bestimmen.

§ 28.

Diese Verordnung tritt mit dem Tage ihrer Kundmachung in Kraft.

Glasp. m. p.